LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA EN CASTILLA Y LEÓN

Francisco Javier Álvarez Guisasola

Entre las áreas que son objeto de atención preferente en la política educativa de la Junta de Castilla y León figura la enseñanza y aprendizaje de las lenguas, como se puede advertir en la impartición desde edades tempranas del inglés en todos los centros sostenidos con fondos públicos, en la progresiva implantación de centros bilingües por toda la Comunidad o en las aulas de adaptación lingüística y social donde son acogidos los alumnos provenientes de otros países, que se incorporan cada vez en mayor número a nuestro sistema educativo.

Los intercambios de alumnos con Estados Unidos y Canadá, los cursos que se programan durante las vacaciones estivales en distintos países europeos, ya sea para la inmersión de los alumnos en la lengua inglesa, ya para el perfeccionamiento de los profesores de lenguas extranjeras, así como la inclusión en la oferta educativa de las Escuelas Oficiales de Idiomas de Ponferrada (León) y Miranda de Ebro (Burgos) de otras lenguas del Estado (gallego y euskera, lenguas de comunidades vecinas), son otras tantas manifestaciones del interés de la Consejería de Educación por procurar a todos los escolares de Castilla y León un desarrollo de su competencia lingüística tal que les permita comunicarse con fluidez en cualquier contexto.

Ni siquiera el español, nuestra lengua, se sustrae a esa preponderancia del área lingüística, y no sólo por su trascendencia como materia instrumental en el sistema educativo, sino también por el creciente interés que su aprendizaje despierta, en primer lugar, entre quienes, procedentes de otros países y culturas, son ahora residentes en nuestra Comunidad y han de servirse del español para comunicarse habitualmente, y, en segundo lugar, entre cuantos se han percatado en todo el mundo de la relevancia de una lengua milenaria que tiene carácter oficial en una veintena de países y sobrepasa los 400 millones de hablantes. A tal interés trata de responder la amplia oferta académica de español para extranjeros de que dispone Castilla y León a través de las Escuelas Oficiales de Idiomas de las nueve capitales de provincia y, sobre todo, de las universidades de la Comunidad.

Ha de significarse, en este sentido, la especial atención que nuestros centros universitarios vienen dedicando a la enseñanza del español como lengua extranjera mediante másteres impartidos por las universidades de Salamanca y Valladolid o en los cursos que las universidades de León y Burgos destinan a los profesores de esa disciplina. En todas ellas, y también en las universidades privadas, se ofrecen, además, cursos de lengua y cultura españolas o programas de estudios hispánicos que gozan de una gran aceptación. Pero si por algo se distingue la oferta de las universidades castellanoleonesas es por los cursos internacionales, que, como en el caso de la universidad salmantina, atesoran décadas de experiencia y un gran prestigio internacional, lo que sin duda ha contribuido a que sea esta universidad la encargada de preparar y corregir las pruebas para la obtención del Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE).

En consonancia con esta activa promoción del estudio y la enseñanza del español, la Junta de Castilla y León estimula, impulsa, apoya y emprende diversas iniciativas que enriquecen la calidad de la oferta lingüístico-cultural dentro

y fuera de nuestras fronteras. Entre ellas cabe citar, por su trascendencia y actualidad, dos actividades: el Festival de Teatro Escolar en Español, cuya decimotercera edición se ha desarrollado en Valladolid del 19 al 26 de abril de 2006, así como la próxima conferencia anual de la American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), celebrada en Salamanca del 28 de junio al 2 de julio para profundizar en diversos objetivos y programas del protocolo de colaboración entre nuestra Comunidad y la AATSP, firmado el 31 de julio de 2005 en la ciudad de Nueva York. El citado protocolo, entre otros objetivos, impulsa los intercambios entre profesores de español de dicha asociación y de las universidades de Castilla y León, así como entre alumnos de secundaria, al tiempo que considera la constitución en una universidad estadounidense de un Instituto para el Estudio y la Enseñanza del Español y de las Culturas Hispánicas.

Con todo, a la calidad de su oferta académica Castilla y León, cuna del castellano, une la riqueza de su patrimonio natural y cultural, que la convierte en un destino especialmente atractivo para quienes desean aprender nuestra lengua. Por ello la Junta de Castilla y León aprobó en el mes de junio de este año el Plan del Español para Extranjeros, que en su periodo de vigencia hasta 2009 prevé inversiones superiores a los 35 millones de euros. Partiendo de una visión global de esta materia, el plan establece siete ejes estratégicos con la pretensión de que, a la postre, Castilla y León sea identificada y reconocida como el territorio mundial del español para extranjeros. ■

Francisco Javier Álvarez Guisasola es consejero de Educación de la Junta de Castilla y León.

EL PAPEL DE LAS ADMINISTRACIONES REGIONALES EN LA PROMOCIÓN DEL ESPAÑOL. EL CASO DE CASTILLA Y LEÓN

Luis Cubría Falla

Los actores institucionales

Las tres instituciones públicas que más han invertido en el desarrollo del sector del español para extranjeros en los últimos años son el Instituto Cervantes, Turespaña y el ICEX.

Existen cuatro niveles posibles de actuación en el sector público (véase el gráfico 1). En el primer nivel, el conjunto de la comunidad hispana, huérfana de representantes hasta que se ha constituido la Secretaría General de Estados Iberoamericanos, y por ahora sin protagonismo en la promoción del idioma común. En un segundo nivel, las instituciones nacionales, representadas por las tres entidades mencionadas. En otro nivel, las regiones o Comunidades Autónomas, y por último las instituciones locales o municipales.

Es llamativo comprobar que las tres instituciones protagonistas del sector son de carácter nacional. Existe una baja presencia de actividad regional y muy escasa de proyectos municipales, y en casi todos los casos asociada a los programas de promoción del ICEX.

Gráfico 1. Ámbitos de actuación institucional



Nuevos actores, la Administración regional

Sin embargo, las administraciones regionales pueden desempeñar un importante papel en el sector. De hecho, el comienzo del siglo XXI ha visto aparecer y reforzar varias iniciativas protagonizadas por Comunidades Autónomas.